

Četrtek, 26. april 2007

## PRILOGA

## IZJAVA EVROPSKEGA PARLAMENTA, SVETA IN KOMISIJE

Evropski parlament, Svet in Komisija poudarjajo, da bi bilo treba v primeru resnega in izjemnega pritiska na zunanje meje, ki bi zahteval posredovanje skupine za hitro posredovanje na mejah, ter finančna sredstva v proračunu Evropske agencije za upravljanje in operativno sodelovanje na zunanjih mejah držav članic Evropske unije (FRONTEX) ne bi zadostovala za to, raziskati vse možnosti za zagotovitev sredstev. Komisija nemudoma preveri, ali je možna prerazporeditev sredstev. V primeru, da bi bila potrebna odločitev proračunskega organa, bo Komisija pričela s postopkom v skladu z določbami Finančne uredbe, točneje s člena 23 in 24, da se zagotovi pravočasno odločitev obeh vej proračunskega organa o načinu zagotovitve dodatnih sredstev, da lahko FRONTEX razporedi skupino za hitro posredovanje na mejah. Proračunski organ se zaveže, da bo, ob upoštevanju nujnosti zadeve, ukrepal čim hitreje.

P6\_TA(2007)0163

**Ohranjanje in trajnostno izkoriščanje ribolovnih virov \***

**Zakonodajna resolucija Evropskega parlamenta z dne 26. aprila 2007 o predlogu Uredbe Sveta o spremembi Uredbe (ES) št. 2371/2002 o ohranjanju in trajnostnem izkoriščanju ribolovnih virov v okviru skupne ribiške politike (KOM(2006)0587 — C6-0402/2006 — 2006/0190(CNS))**

(Postopek posvetovanja)

*Evropski parlament,*

- ob upoštevanju predloga Komisije Svetu (KOM(2006)0587) <sup>(1)</sup>,
  - ob upoštevanju člena 37 Pogodbe ES, v skladu s katerim se je Svet posvetoval s Parlamentom (C6-0402/2006),
  - ob upoštevanju člena 51 svojega Poslovnika,
  - ob upoštevanju poročila Odbora za ribištvo (A6-0085/2007),
1. odobri predlog Komisije, kakor je bil spremenjen;
  2. poziva Komisijo, naj ustrezno spremeni svoj predlog na podlagi člena 250(2) Pogodbe ES;
  3. poziva Svet, naj obvesti Parlament, če namerava odstopati od besedila, ki ga je Parlament odobril;
  4. poziva Svet, naj se ponovno posvetuje s Parlamentom, če namerava bistveno spremeniti predlog Komisije;
  5. naroči svojemu predsedniku, naj stališče Parlamenta posreduje Svetu in Komisiji.

<sup>(1)</sup> Še ni objavljeno v Uradnem listu.

Četrtek, 26. april 2007

BESEDILO, KI GA  
PREDLAGA KOMISIJASPREMEMBI  
PARLAMENTA

## Sprememba 3

## ČLEN 1, TOČKA 1

Člen 11, odstavek 5 (Uredba (ES) št. 2371/2002)

5. **Na ribiških plovilih, starih 5 let ali več, lahko med 1. januarjem 2003 in 31. decembrom 2006** posodobitev glavnega krova za izboljšanje varnosti na krovu, delovnih pogojev, higijene in kakovosti proizvodov poveča tonažo plovila, pod pogojem, da taka posodobitev ne poveča zmožnosti plovila za ribolov. Referenčne ravni, vzpostavljene v skladu s tem členom in členom 12, se ustrezno spremenijo. Za vzpostavitev ravnovesja s strani držav članic med vstopi in izstopi po členu 13, ni treba upoštevati ustrezne zmogljivosti.

5. **Posodobitev** glavnega krova za izboljšanje varnosti na krovu, delovnih pogojev, higijene in kakovosti proizvodov poveča tonažo plovila, pod pogojem, da taka posodobitev ne poveča zmožnosti plovila za ribolov. Referenčne ravni, vzpostavljene v skladu s tem členom in členom 12, se ustrezno spremenijo. Za vzpostavitev ravnovesja s strani držav članic med vstopi in izstopi po členu 13, ni treba upoštevati ustrezne zmogljivosti.

## Sprememba 1

## ČLEN 1, TOČKA 1

Člen 11, odstavek 6, alineji 1 in 2 (Uredba (ES) št. 2371/2002)

— **4%** povprečne letne tonaže, ki je bila med 1. januarjem 2003 in 31. decembrom 2006 za države članice, ki so bile 1. januarja 2003 članice Skupnosti, zmanjšana z državno pomočjo, in **4%** povprečne letne tonaže, ki je bila med 1. majem 2004 in 31. decembrom 2006 za države članice, ki so pristopile k Skupnosti 1. maja 2004, zmanjšana z državno pomočjo, ter

— **10%** povprečne letne tonaže, ki je bila med 1. januarjem 2003 in 31. decembrom 2006 za države članice, ki so bile 1. januarja 2003 članice Skupnosti, zmanjšana z državno pomočjo, in **10%** povprečne letne tonaže, ki je bila med 1. majem 2004 in 31. decembrom 2006 za države članice, ki so pristopile k Skupnosti 1. maja 2004, zmanjšana z državno pomočjo, ter

— **4%** tonaže ladjevja, ki bo po 1. januarju 2007 zmanjšana z državno pomočjo.

— **10%** tonaže ladjevja, ki bo po 1. januarju 2007 zmanjšana z državno pomočjo.

## Sprememba 2

## ČLEN 1, TOČKA 2

Člen 13, odstavek 2, točka (c), pododstavka 1 a in 1 b (novo) (Uredba (ES) št. 2371/2002)

**Vseeno to zmanjšanje moči v nobenem primeru ne sme zmanjšati varnosti plovila, udobnosti bivanja v njem ali učinkovitosti sistemov za predelavo rib.**

**Poleg tega se glede na to, da je cilj tega zmanjšanja izogib vsakršnemu povečanju ribolovne zmogljivosti plovila, določbe prvega pododstavka ne upoštevajo, kjer se motor zamenja zavoljo ohranjanja energije in/ali izboljšanja drugih zmogljivosti plovila poleg ribolovne zmogljivosti, ali kjer so bili izbrani bolj selektivni načini ribolova, kar zadeva uporabo plovila.**